

Manuel du revendeur

Dérailleur avant

FD-M9000
FD-M9020
FD-M9025
FD-M8000
FD-M8020
FD-M8025
FD-M612
FD-M617
FD-M618
FD-M672
FD-M677

TABLE DES MATIÈRES

MISE EN GARDE IMPORTANTE	4
POUR VOTRE SÉCURITÉ.....	5
Liste des outils à utiliser.....	8
INSTALLATION	10
Installation du dérailleur avant.....	10
■ Installation sur un vélo à suspensions arrière.....	10
Installation du dérailleur avant (avant triple)	11
■ Type à collier (FD-M9000/M8000/M672/M612)	11
■ Type à montage direct (FD-M9000/M8000/M672/M612).....	12
■ Type E (FD-M9000/M8000/M672/M612)	13
Installation du dérailleur avant (2 plateaux avant).....	14
■ Type à collier (FD-M9020/M8020/M617/M677)	14
■ Type à collier (FD-M9025/M8025/M618)	15
■ Type à montage direct (FD-M9020/M8020/M617/M677).....	16
■ Type à montage direct (FD-M9025/M8025/M618).....	17
■ Type E (FD-M9020/M8020/M617/M677)	18
■ Type E (FD-M9025/M8025/M618)	19
RÉGLAGE.....	22
Installation du câble et réglage des changements de plateau (triple plateau)	22
■ Réglage de position de la partie inférieure	22
■ Fixation du câble.....	23
■ Réglage de la tension du câble	24
■ Réglage supérieur.....	25
■ Vérification du changement de vitesse et réglages mineurs.....	26
Installation du câble et réglage des changements de plateau (2 plateaux avant)	26
■ Remarque : Nombre de positions de plateau avant et position de la commande.....	26
■ Remarque : Utilisation du convertisseur de mode	27
■ Réglage de position de la partie inférieure	27
■ Fixation du câble.....	28
■ Réglage de la tension du câble	31
■ Réglage supérieur.....	32
■ Vérification du changement de vitesse et réglages mineurs.....	33
ENTRETIEN	35
Remplacement de l'attrape-chaîne	35
■ Démontage	35
■ Installation	35

Remplacement de la plaquette en caoutchouc A	36
■ Démontage	36
■ Installation	36
Remplacement de la plaquette en caoutchouc B.....	37
■ Démontage	37
■ Installation	37

MISE EN GARDE IMPORTANTE

- **Le présent manuel du revendeur est essentiellement prévu pour être utilisé par des mécaniciens spécialisés dans le domaine du vélo.**
Les utilisateurs qui ne sont pas formés professionnellement au montage de vélos ne doivent pas tenter d'installer eux-mêmes les éléments à l'aide des manuels du revendeur.
Si certains points mentionnés dans ce manuel ne sont pas clairs, ne procédez pas à l'installation. Contactez plutôt le magasin où vous avez effectué votre achat ou un revendeur local de vélos pour obtenir de l'aide.
- Veuillez à lire tous les modes d'emploi inclus avec le produit.
- Ne démontez pas ou ne modifiez pas le produit d'une façon autre que celle décrite dans le présent manuel du revendeur.
- Tous les manuels du revendeur et les modes d'emploi peuvent être consultés en ligne sur notre site Internet (<http://si.shimano.com>).
- Veuillez respecter les lois et réglementations en vigueur dans le pays, l'État ou la région où vous exercez votre activité de revendeur.

Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement le présent manuel du revendeur avant toute utilisation et vous y conformer pour une utilisation correcte.

Les instructions suivantes doivent être observées à tout moment afin d'éviter toute blessure corporelle ou tout dommage causé à l'équipement ou à la zone de travail.

Les instructions sont classées en fonction du degré de danger ou de l'ampleur des dégâts pouvant être causés si le produit est mal utilisé.

DANGER

Le non-respect des instructions entraînera des blessures graves ou mortelles.

AVERTISSEMENT


Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

ATTENTION

Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures corporelles ou endommager l'équipement et la zone de travail.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

- **Veillez à bien respecter les instructions fournies dans les manuels lors de l'installation du produit.**
Il est recommandé d'utiliser uniquement des pièces d'origine Shimano. Si des pièces comme des boulons et des écrous sont desserrés ou endommagés, le vélo risque de se renverser soudainement et vous risquez de vous blesser grièvement. De plus, si les réglages ne sont pas effectués correctement, des problèmes risquent d'apparaître et le vélo risque de se renverser soudainement, entraînant ainsi des blessures graves.
-  Veillez à porter des lunettes de protection ou des lunettes de sécurité pour vous protéger les yeux lorsque vous effectuez des tâches d'entretien comme le remplacement de pièces.
- Après avoir lu avec attention le manuel du revendeur, rangez-le dans un lieu sûr afin de pouvoir le consulter ultérieurement.



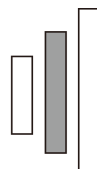
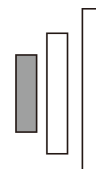
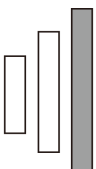
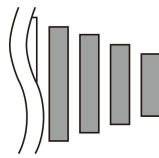
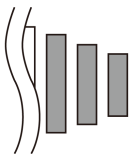
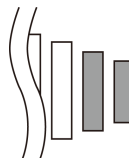
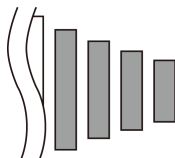
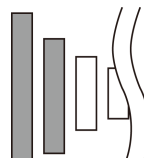
Veillez également à informer les utilisateurs des points suivants :

- Veillez à ce que vos vêtements ne se prennent pas dans la chaîne lorsque vous roulez. Sinon, vous risquez de tomber de votre vélo.

REMARQUE

Veillez également à informer les utilisateurs des points suivants :

- Si les changements de pignon ne se font pas de manière régulière, nettoyez le dérailleur et lubrifiez toutes les pièces mobiles.
- Lorsque la chaîne est dans l'une ou l'autre des positions indiquées sur le schéma, la chaîne peut entrer en contact avec le plateau ou le dérailleur avant et générer du bruit. Si ce bruit vous gêne, placez la chaîne sur le pignon arrière suivant le plus grand ou sur celui d'après si la chaîne se trouve dans la position indiquée sur le schéma 1. Placez la chaîne sur le pignon suivant le plus petit ou sur celui d'après si elle se trouve dans la position indiquée sur le schéma 2.

	Figure 1				Figure 2
	Double (pour 10 vitesses)	Double (pour 11 vitesses)	Triple		
Plateau avant					
Pignon arrière					

Installation d'éléments sur le vélo et entretien :





- Un dérailleur avant triple ne peut pas être utilisé pour un pédalier double car les points de changement de vitesse ne concordent pas. De même, un dérailleur avant double ne peut pas être utilisé avec un pédalier triple.
- Pour les cadres avec suspension, l'angle de la base variera selon que le vélo roule ou non.
- Lorsque le vélo ne roule pas et que la chaîne est positionnée sur le plateau le plus grand et sur le pignon le plus petit, la plaque extérieure de guide-chaîne du dérailleur avant peut entrer en contact avec la chaîne.
- Utilisez une gaine [OT-SP41] et un guide de câble (SM-SP17/SP18) pour un fonctionnement régulier.
- Si les maillons présentent trop de jeu et qu'il est impossible de procéder au réglage, le dérailleur doit être remplacé.
- Les produits ne sont pas garantis contre l'usure naturelle et les détériorations dues à une utilisation et à un vieillissement normaux.

Le produit réel peut être différent de celui présenté sur le schéma, car ce manuel vise essentiellement à expliquer les procédures d'utilisation du produit.

LISTE DES OUTILS À UTILISER

LISTE DES OUTILS À UTILISER

Les outils suivants sont nécessaires pour l'installation, le réglage et à des fins d'entretien.

Outil		Outil	
	Clé à six pans de 2 mm		Clé à six pans de 8 mm
	Clé à six pans de 4 mm		Hexalobulaire [n° 10]

INSTALLATION

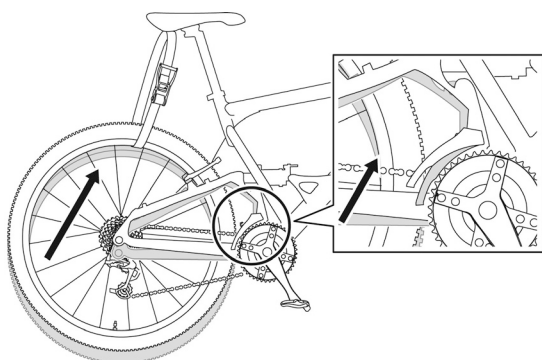
INSTALLATION

Installation du dérailleur avant

REMARQUE

Lors de l'installation d'éléments sur un cadre/cintre en carbone, vérifiez le couple de serrage recommandé par le fabricant de l'élément ou du cadre en carbone afin d'éviter que le carbone ne soit endommagé en raison d'un serrage excessif ou d'une force de maintien de l'élément insuffisante résultant d'un couple de serrage insuffisant.

■ Installation sur un vélo à suspensions arrière



INFORMATIONS TECHNIQUES

Les vélos à suspensions arrière sont positionnés différemment selon que le cycliste est descendu du vélo ou qu'il est dessus. En vous reportant au schéma, procédez à l'installation et au réglage SIS lorsque vous êtes installé sur le vélo.

Installation du dérailleur avant (avant triple)

■ Type à collier (FD-M9000/M8000/M672/M612)

Side swing

1. Fixez provisoirement le boulon d'ablocage.



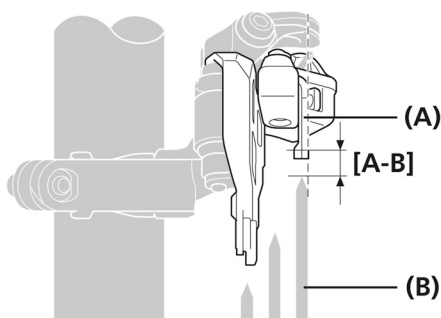
★1
(A)



★1 Clé à six pans de 4 mm

(A) Boulon d'ablocage

2. Alignez la partie plate de la plaque extérieure de guide-chaîne de sorte qu'elle soit parallèle à la surface plate du plateau le plus grand.
Veillez à ce que la distance [A-B] à partir de l'extrémité des dents du plateau le plus grand soit bien comprise entre 1 et 3 mm.

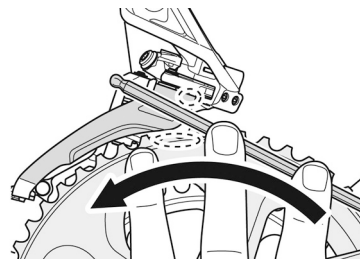


[A-B] 1 - 3 mm

(A) Plaque extérieure de guide-chaîne
(B) Plateau le plus grand

INFORMATIONS TECHNIQUES

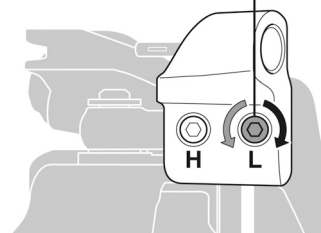
- Vérifiez en tenant une clé à six pans contre la surface plate du plateau le plus grand comme indiqué sur le schéma.



- Lorsque vous procédez au réajustement etc. sans bloc d'alignement Pro-Set, alignez la surface plane du plateau le plus grand à l'aide du boulon de réglage inférieur.



★1
(A)



★1 Clé à six pans de 2 mm

(A) Boulon de réglage inférieur

3. Une fois le réglage effectué, serrez le boulon d'ablocage.

Couple de serrage

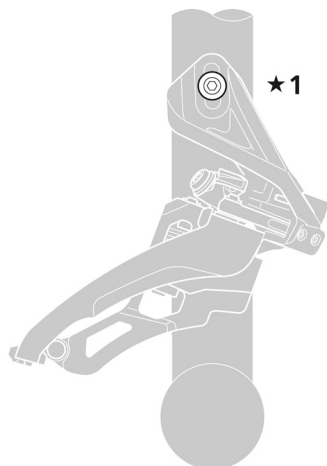
Clé à six pans de 4 mm

5 - 7 N·m

■ **Type à montage direct**
(FD-M9000/M8000/M672/M612)

Side swing

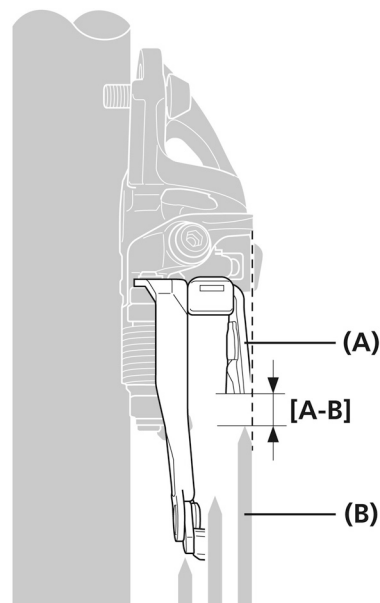
1. Fixez provisoirement le dérailleur avant sur le cadre.



★1 Clé à six pans de 4 mm

2. Alignez la partie plate de la plaque extérieure de guide-chaîne de sorte qu'elle soit parallèle à la surface plate du plateau le plus grand.

Veillez à ce que la distance [A-B] à partir de l'extrémité des dents du plateau le plus grand soit bien comprise entre 1 et 3 mm.

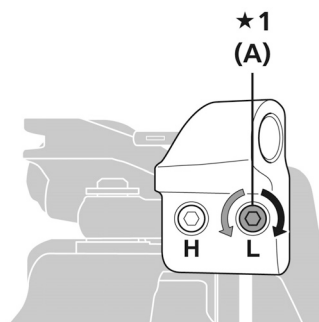


[A-B] 1 - 3 mm

- (A) Plaque extérieure de guide-chaîne
- (B) Plateau le plus grand

INFORMATIONS TECHNIQUES

Lorsque vous procédez au réajustement etc. sans bloc d'alignement Pro-Set, alignez la surface plane du plateau le plus grand à l'aide du boulon de réglage inférieur.



★1 Clé à six pans de 2 mm

- (A) Boulon de réglage inférieur

3. Une fois le réglage terminé, fixez le dérailleur avant sur le cadre.

Couple de serrage

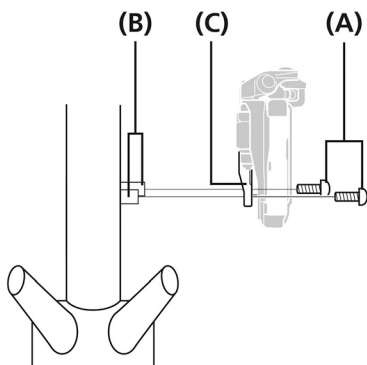
Clé à six pans de 4 mm

5 - 7 N·m

■ Type E (FD-M9000/M8000/M672/M612)

Side swing

1. Installez le dérailleur avant à l'aide des boulons de fixation de boîtier de pédalier.

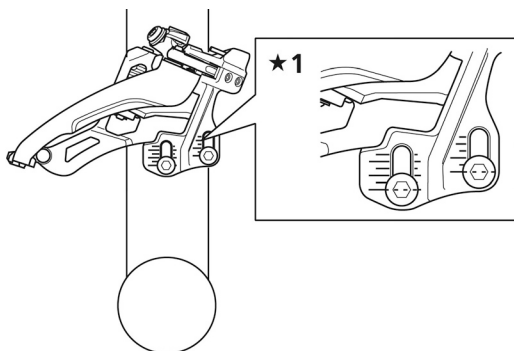


- (A) Boulon de fixation de boîtier de pédalier
- (B) Fixation du boîtier du pédalier
- (C) Boîtier

REMARQUE

Shimano ne fournit pas les boulons de fixation de boîtier de pédalier.

Position de fixation

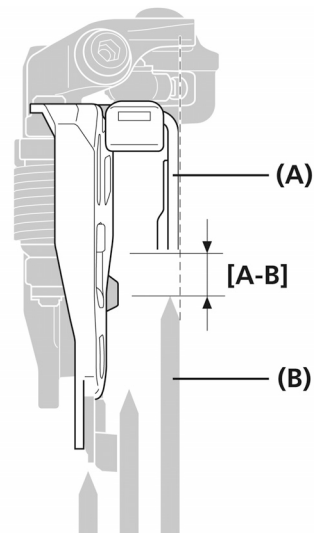


★1 Plateau le plus grand de 40 dents

INFORMATIONS TECHNIQUES

Certains modèles sont compatibles avec un plateau jusqu'à 42 dents.

2. Alignez la partie plate de la plaque extérieure de guide-chaîne de sorte qu'elle soit parallèle à la surface plate du plateau le plus grand.
 Veillez à ce que la distance [A-B] à partir de l'extrémité des dents du plateau le plus grand soit bien comprise entre 1 et 3 mm une fois le plateau avant installé.
 Si le jeu n'est pas compris dans la plage, réglez la position de fixation à l'aide de l'orifice oblong et fixez à nouveau le boulon de montage.

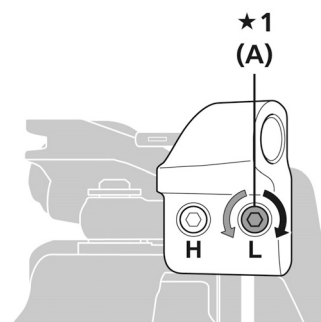


[A-B] 1 - 3 mm

- (A) Plaque extérieure de guide-chaîne
- (B) Plateau le plus grand

INFORMATIONS TECHNIQUES

Lorsque vous procédez au réajustement etc. sans bloc d'alignement Pro-Set, alignez la surface plane du plateau le plus grand à l'aide du boulon de réglage inférieur.



★1 Clé à six pans de 2 mm

- (A) Boulon de réglage inférieur

Installation du dérailleur avant (2 plateaux avant)

■ Type à collier (FD-M9020/M8020/M617/M677)

Side swing

1. Fixez provisoirement le boulon d'ablocage.



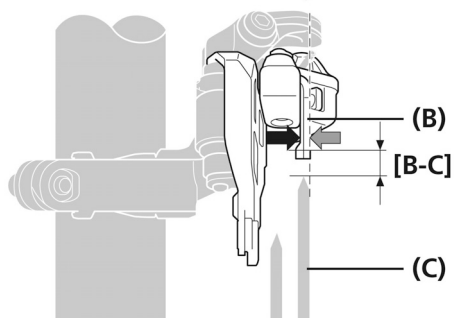
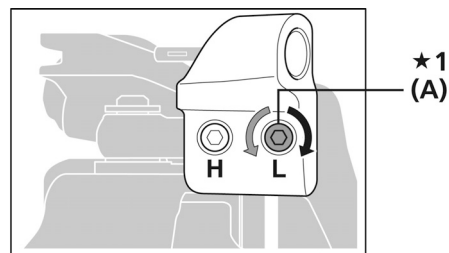
★1
(A)



★1 Clé à six pans de 4 mm

(A) Boulon d'ablocage

2. Réglez le boulon de réglage inférieur pour aligner la partie plate de la plaque extérieure de guide-chaîne parallèlement à la surface plate du plateau le plus grand. Veillez à ce que la distance [B-C] à partir de l'extrémité des dents du plateau le plus grand soit bien comprise entre 1 et 3 mm.



[B-C] 1 - 3 mm

★1 Clé à six pans de 2 mm

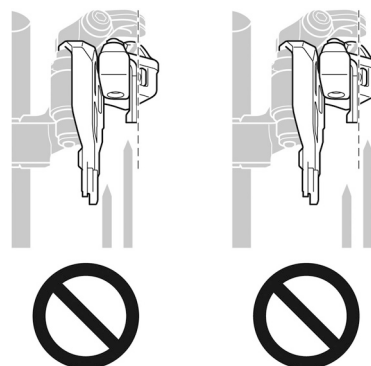
(A) Boulon de réglage inférieur

(B) Plaque extérieure de guide-chaîne

(C) Plateau le plus grand

REMARQUE

Veillez à ne pas positionner le guide-chaîne comme indiqué sur le schéma.



3. Une fois le réglage effectué, serrez le boulon d'ablocage.

Couple de serrage

Clé à six pans de 4 mm

5 - 7 N·m

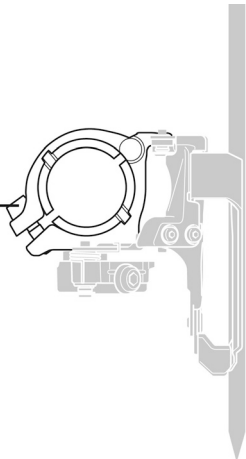
■ Type à collier (FD-M9025/M8025/M618)

Top swing / Down swing

1. Fixez provisoirement le boulon d'ablocage.



★1
(A)



★1 Clé à six pans de 4 mm

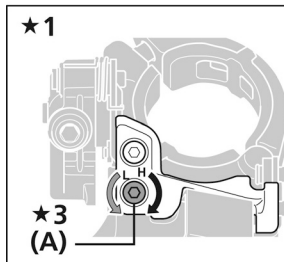
(A) Boulon d'ablocage

2. Réglez le boulon d'ablocage inférieur pour aligner la partie plate de la plaque extérieure de guide-chaîne parallèlement à la surface plate du plateau le plus grand. Veillez à ce que la distance [B-C] à partir de l'extrémité des dents du plateau le plus grand soit bien comprise entre 1 et 3 mm.



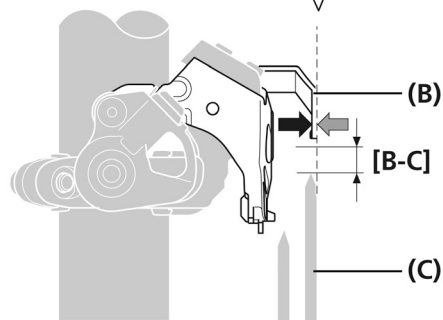
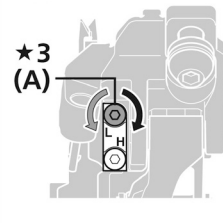
★1

★3
(A)



★2

★3
(A)



[B-C] 1 - 3 mm

★1 Top swing

★2 Down swing

★3 Clé à six pans de 2 mm

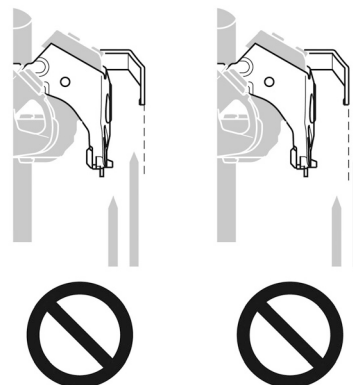
(A) Boulon de réglage inférieur

(B) Plaque extérieure de guide-chaîne

(C) Plateau le plus grand

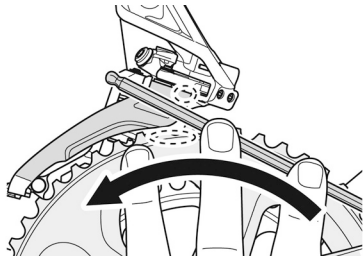
REMARQUE

Veillez à ne pas positionner le guide-chaîne comme indiqué sur le schéma.



INFORMATIONS TECHNIQUES

Vérifiez en appliquant une clé à six pans sur la surface plate du plateau le plus grand comme indiqué sur le schéma.



3. Une fois le réglage effectué, serrez le boulon d'ablocage.

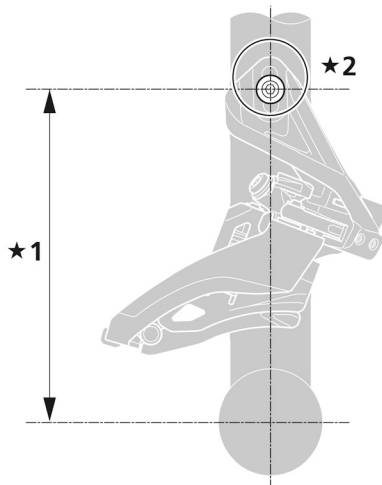
Couple de serrage

Clé à six pans de 4 mm
5 - 7 N·m

■ Type à montage direct (FD-M9020/M8020/M617/M677)

Side swing

1. Fixez provisoirement le dérailleur avant sur le cadre.



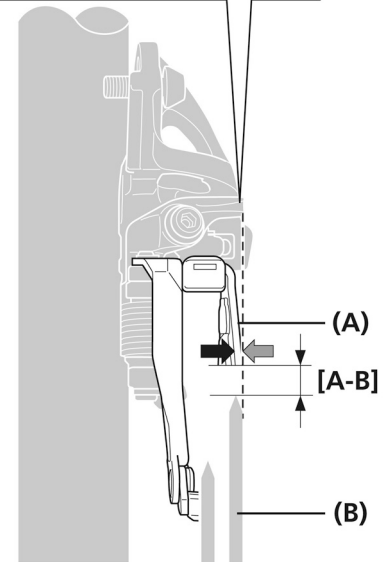
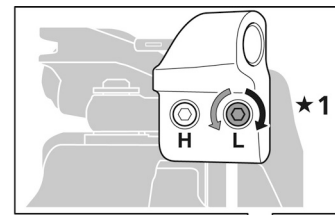
- ★1 Hauteur d'installation
- ★2 Clé à six pans de 4 mm

REMARQUE

Les plateaux compatibles varient en fonction de la hauteur d'installation. Veuillez à vérifier les dimensions du cadre.

Hauteur d'installation	Plateau compatible le plus grand
155,5 mm	34 dents - 36 dents
159,5 mm	36 dents - 38 dents

2. Réglez le boulon d'ablocage inférieur pour aligner la partie plate de la plaque extérieure de guide-chaîne parallèlement à la surface plate du plateau le plus grand. Veillez à ce que la distance [A-B] à partir de l'extrémité des dents du plateau le plus grand soit bien comprise entre 1 et 3 mm.



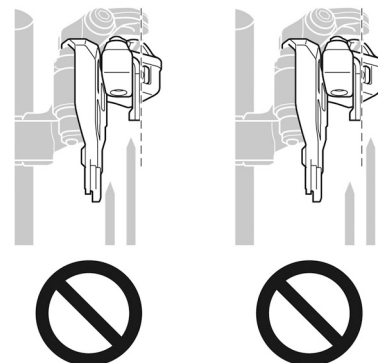
[A-B] 1 - 3 mm

★1 Clé à six pans de 2 mm

(A) Plaque extérieure de guide-chaîne
(B) Plateau le plus grand

REMARQUE

Veillez à ne pas positionner le guide-chaîne comme indiqué sur le schéma.



3. Une fois le réglage terminé, fixez le dérailleur avant sur le cadre.

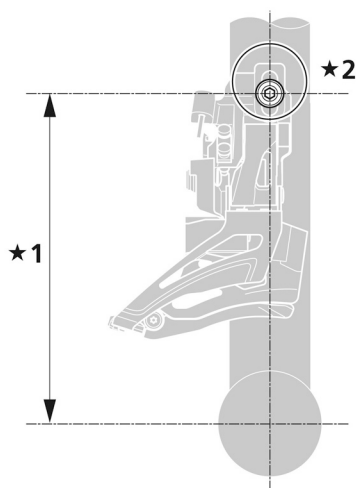
Couple de serrage

Clé à six pans de 4 mm
5 - 7 N·m

■ Type à montage direct
(FD-M9025/M8025/M618)

Down swing

1. Fixez provisoirement le dérailleur avant sur le cadre.



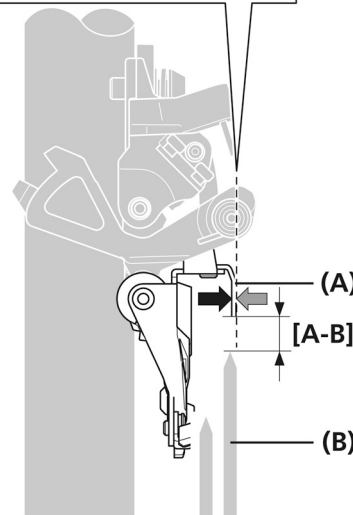
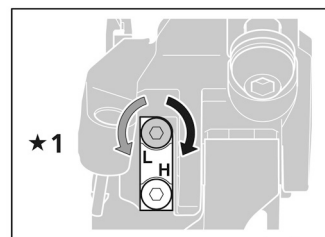
- ★1 Hauteur d'installation
- ★2 Clé à six pans de 4 mm

REMARQUE

Les plateaux compatibles varient en fonction de la hauteur d'installation. Veuillez à vérifier les dimensions du cadre.

Hauteur d'installation	Plateau compatible le plus grand
155,5 mm	34 dents - 36 dents
159,5 mm	36 dents - 38 dents

2. Réglez le boulon d'ablocage inférieur pour aligner la partie plate de la plaque extérieure de guide-chaîne parallèlement à la surface plate du plateau le plus grand. Veillez à ce que la distance [A-B] à partir de l'extrémité des dents du plateau le plus grand soit bien comprise entre 1 et 3 mm.



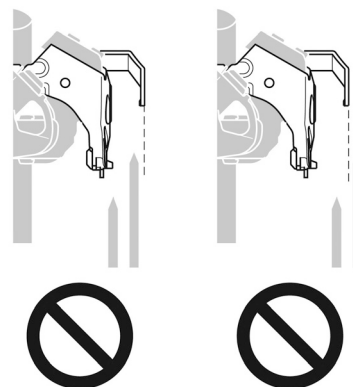
[A-B] 1 - 3 mm

- ★1 Clé à six pans de 2 mm

- (A) Plaque extérieure de guide-chaîne
- (B) Plateau le plus grand

REMARQUE

Veillez à ne pas positionner le guide-chaîne comme indiqué sur le schéma.



3. Une fois le réglage terminé, fixez le dérailleur avant sur le cadre.

Couple de serrage

Clé à six pans de 4 mm

5 - 7 N·m

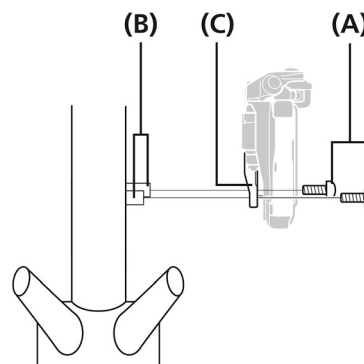
■ **Type E (FD-M9020/M8020/M617/M677)**

Side swing

1. Fixez-le avec les boulons de fixation de boîtier de pédalier.

La position de fixation varie en fonction du nombre de dents de pignon utilisées.

Reportez-vous au schéma pour la position de fixation.

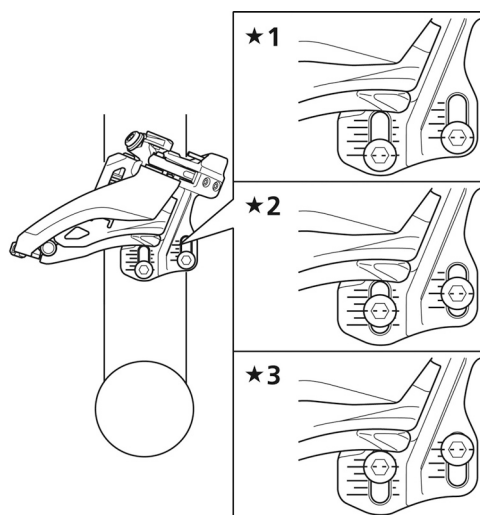


- (A) Boulon de fixation de boîtier de pédalier
 (B) Fixation du boîtier de pédalier
 (C) Boîtier

REMARQUE

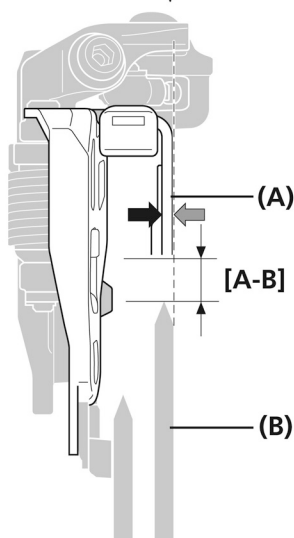
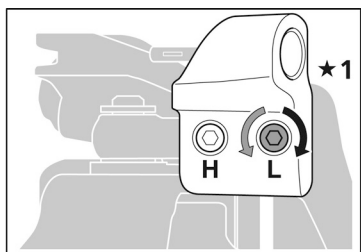
Shimano ne fournit pas les boulons de fixation de boîtier de pédalier.

Position de fixation



- ★1 Plateau le plus grand de 38 dents
 ★2 Plateau le plus grand de 36 dents
 ★3 Plateau le plus grand de 34 dents

2. Réglez le boulon de réglage inférieur pour aligner la partie plate de la plaque extérieure de guide-chaîne parallèlement à la surface plate du plateau le plus grand. Veillez à ce que la distance [A-B] à partir de l'extrémité des dents du plateau le plus grand soit bien comprise entre 1 et 3 mm une fois le plateau avant installé. Si le jeu n'est pas compris dans la plage, réglez la position de fixation à l'aide de l'orifice oblong et fixez à nouveau le boulon de montage.



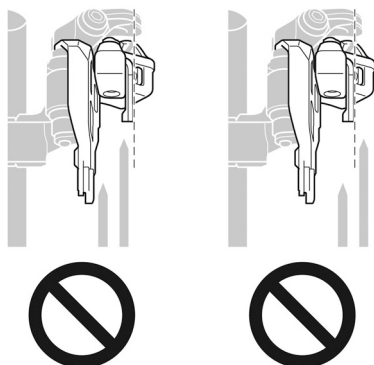
[A-B] 1 - 3 mm

★1 Clé à six pans de 2 mm

- (A) Plaque extérieure de guide-chaîne
(B) Plateau le plus grand

REMARQUE

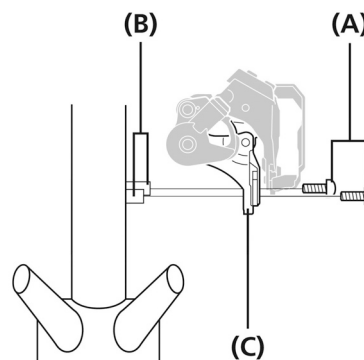
Veillez à ne pas positionner le guide-chaîne comme indiqué sur le schéma.



■ Type E (FD-M9025/M8025/M618)

Top swing

1. Fixez-le avec les boulons de fixation de boîtier de pédalier. La position de fixation varie en fonction du nombre de dents de pignon utilisées. Reportez-vous au schéma pour la position de fixation.

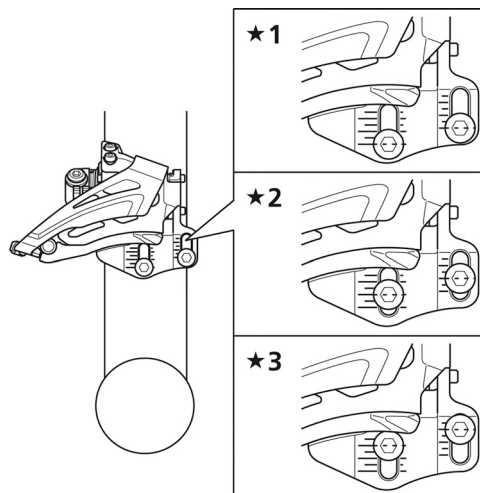


- (A) Boulon de fixation de boîtier de pédalier
(B) Fixation du boîtier de pédalier
(C) Boîtier

REMARQUE

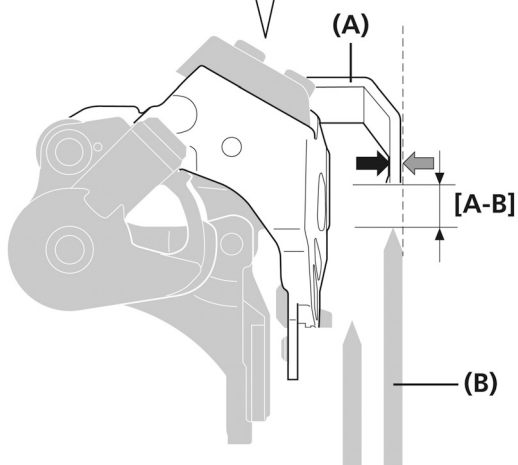
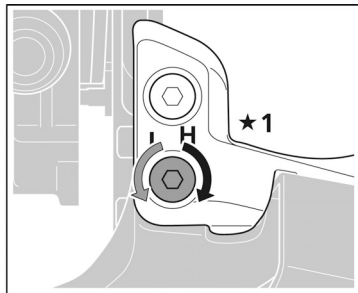
Shimano ne fournit pas les boulons de fixation de boîtier de pédalier.

Position de fixation



- ★1 Double : Plateau le plus grand de 38 dents
★2 Double : Plateau le plus grand de 36 dents
★3 Double : Plateau le plus grand de 34 dents

2. Réglez le boulon de réglage inférieur pour aligner la partie plate de la plaque extérieure de guide-chaîne parallèlement à la surface plate du plateau le plus grand. Veillez à ce que la distance [A-B] à partir de l'extrémité des dents du plateau le plus grand soit bien comprise entre 1 et 3 mm une fois le plateau avant installé. Si le jeu n'est pas compris dans la plage, réglez la position de fixation à l'aide de l'orifice oblong et fixez à nouveau le boulon de montage.



[A-B] 1 - 3 mm

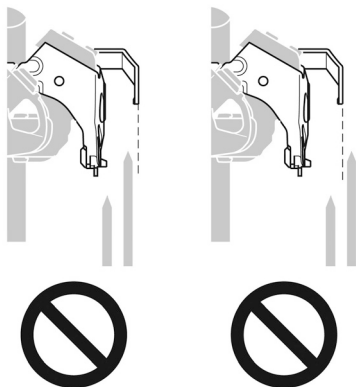
★1 Clé à six pans de 2 mm

(A) Plaque extérieure de guide-chaîne

(B) Plateau le plus grand

REMARQUE

Veillez à ne pas positionner le guide-chaîne comme indiqué sur le schéma.



RÉGLAGE

RÉGLAGE

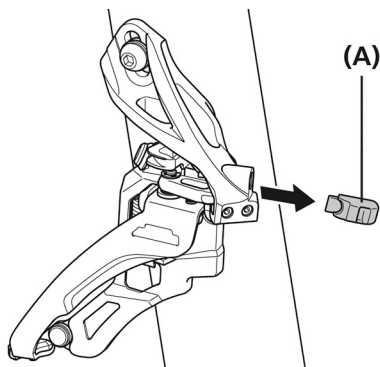
Les procédures de réglage diffèrent selon que le vélo est équipé d'un double ou d'un triple plateau.

Avant de procéder aux réglages, vérifiez les spécifications du vélo.

Installation du câble et réglage des changements de plateau (triple plateau)

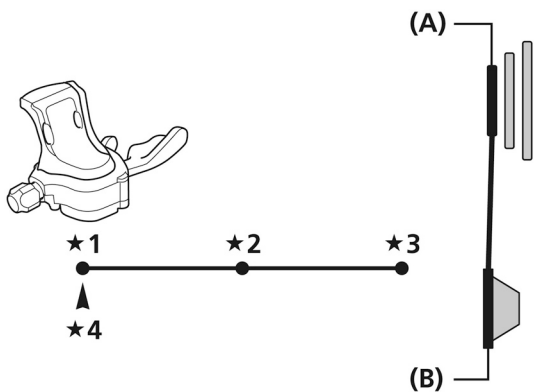
■ Réglage de position de la partie inférieure

1. Retirez le bloc d'alignement Pro-Set.



(A) Bloc d'alignement Pro-Set

2. Réglez la chaîne sur le plus petit plateau et le pignon le plus grand comme indiqué sur le schéma.

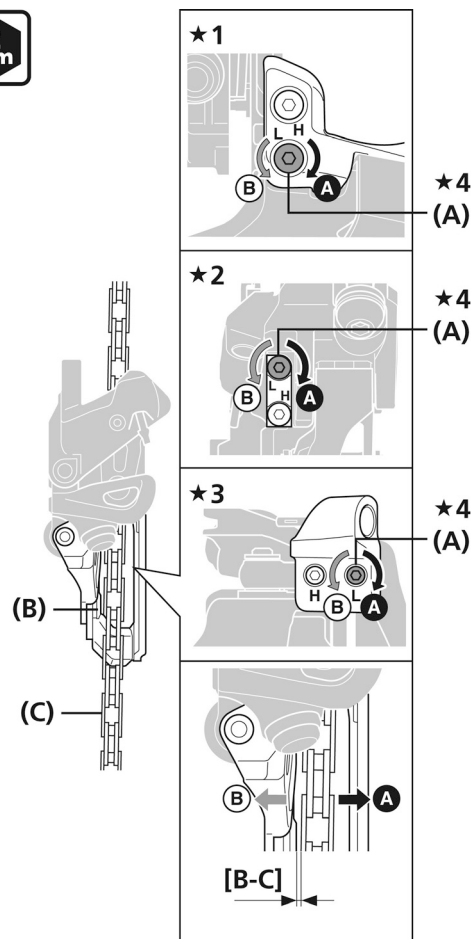


- ★1 Basse
- ★2 Intermédiaire
- ★3 Haute
- ★4 Point d'indice de câble

- (A) Plus petit plateau
- (B) Pignon le plus grand

3. Réglez la position du guide-chaîne avec le boulon de réglage inférieur.

Réglez le jeu [B-C] entre la plaque intérieure du guide-chaîne et la chaîne sur une valeur entre 0 et 0,5 mm.



[B-C] 0 - 0,5 mm

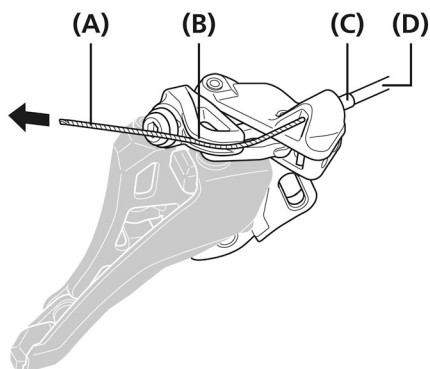
- ★1 Top swing
- ★2 Down swing
- ★3 Side swing
- ★4 Clé à six pans de 2 mm

- (A) Boulon de réglage inférieur
- (B) Plaque intérieure de guide-chaîne
- (C) Chaîne

■ Fixation du câble

Side swing (FD-M9000/M8000/M672/M612)

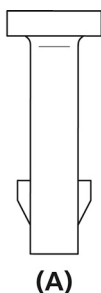
1. Réglez la commande de dérailleur en position basse. Passez le câble dans le dérailleur avant. Acheminez le câble le long du guide-câble.



- (A) Câble
 (B) Guide-câble
 (C) Bouchon extérieur étanche
 (D) Gaine

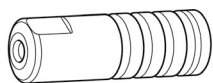
REMARQUE

- Il est recommandé de remplacer le cache avec languette lors du remplacement du câble interne.
- * Le cache avec languette est uniquement prévu pour le FD-M9000.



(A) Cache avec languette

- Des plis peuvent être créés lorsque le câble interne est installé ou lorsque le revêtement est endommagé lors de l'utilisation, mais cela n'affectera pas ses fonctions.
- Si la gaine se déplace fortement, comme pour les vélos équipés d'une suspension, nous vous recommandons d'utiliser un bouchon extérieur étanche en aluminium.



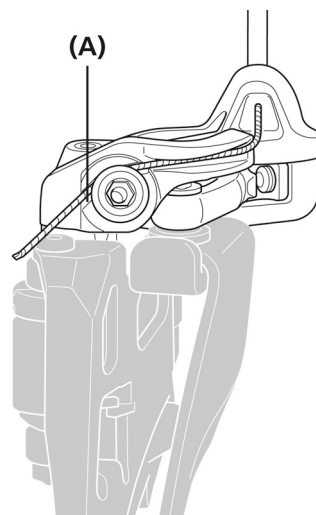
(A)



(B)

- (A) Bouchon extérieur étanche
 (B) Bouchon extérieur étanche (aluminium)

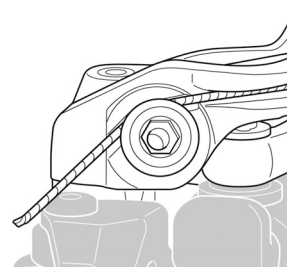
2. Acheminez le câble le long de la rainure de fixation du câble sur la partie supérieure du boulon de montage.



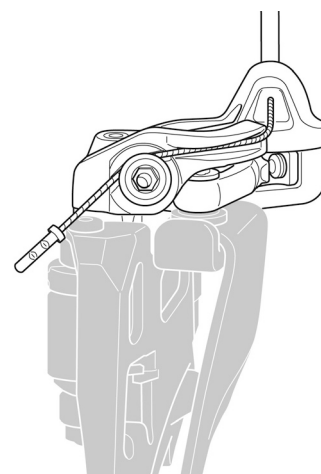
(A) Rainure de fixation du câble

REMARQUE

Veillez à acheminer le câble le long de la rainure de fixation de câble comme indiqué sur le schéma.



3. Fixez le câble à l'aide d'un boulon de montage de câble.



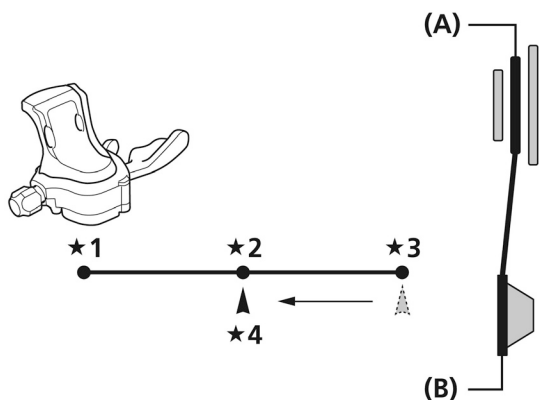
Couple de serrage

Clé à six pans de 4 mm

6 - 7 N·m

■ Réglage de la tension du câble

1. Réglez la chaîne sur le plateau intermédiaire et le pignon le plus grand comme indiqué sur le schéma.



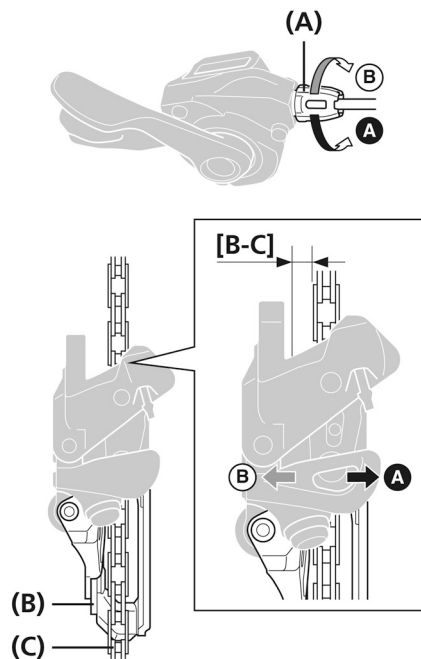
- ★1 Basse
- ★2 Intermédiaire
- ★3 Haute
- ★4 Point d'indice de câble

- | |
|---------------------------|
| (A) Plateau intermédiaire |
| (B) Pignon le plus grand |

REMARQUE

Réglez le levier après l'avoir actionné de la position haute vers la position intermédiaire, au lieu de la position basse vers la position intermédiaire.

2. Réglez la position avec le régleur de câble. Réglez le jeu [B-C] entre la plaque intérieure du guide-chaîne et la chaîne sur une valeur entre 0 et 0,5 mm.



[B-C] 0 - 0,5 mm

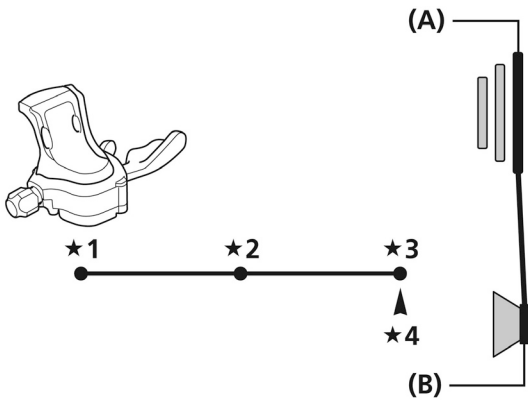
- | |
|---------------------------------------|
| (A) Régleur de câble |
| (B) Plaque intérieure de guide-chaîne |
| (C) Chaîne |

INFORMATIONS TECHNIQUES

Après avoir réglé la position à l'aide du régleur de câble, actionnez une fois le levier et vérifiez à nouveau le jeu.

■ Réglage supérieur

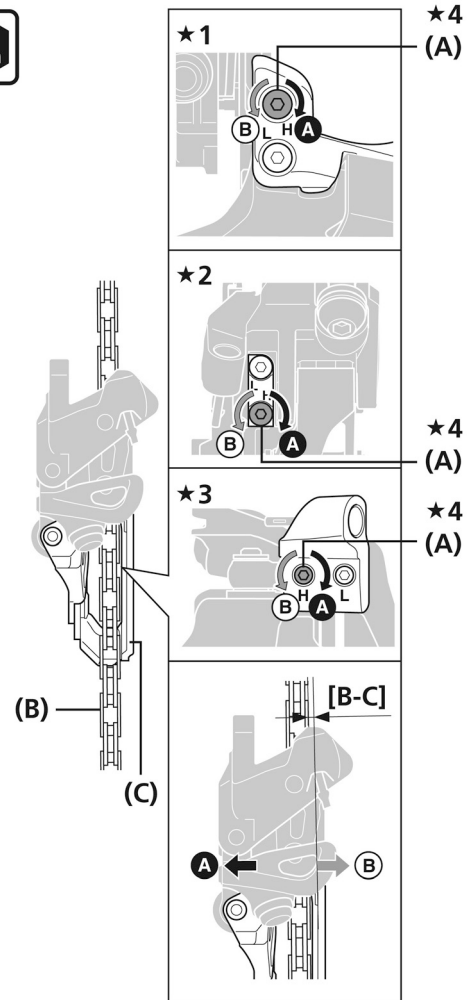
1. Réglez la chaîne sur le plus grand plateau et le pignon le plus petit comme indiqué sur le schéma.



- ★1 Basse
- ★2 Intermédiaire
- ★3 Haute
- ★4 Point d'indice de câble

- | |
|---------------------------|
| (A) Plateau le plus grand |
| (B) Pignon le plus petit |

2. Réglez la position du guide-chaîne avec le boulon de réglage supérieur.
Réglez le jeu [B-C] entre la plaque extérieure de guide-chaîne et la chaîne sur une valeur entre 0 et 0,5 mm.



[B-C] 0 - 0,5 mm

- ★1 Top swing
- ★2 Down swing
- ★3 Side swing
- ★4 Clé à six pans de 2 mm

- | |
|---------------------------------------|
| (A) Boulon de réglage supérieur |
| (B) Chaîne |
| (C) Plaque extérieure de guide-chaîne |

■ Vérification du changement de vitesse et réglages mineurs

Une fois le câble installé et réglé, vérifiez le changement de vitesse en actionnant la commande de dérailleur.

(Cela s'applique également si le changement de vitesse devient difficile lorsque vous roulez.)

Utilisez le tableau en guise de référence pour régler les boulons. Tournez le boulon d'1/8ème de tour pour chaque réglage.

Si la chaîne tombe sur la manivelle.

Tournez le boulon de réglage supérieur dans le sens des aiguilles d'une montre.

Si le passage du plateau intermédiaire au plateau le plus grand est difficile.

Reserrez le câble. S'il n'y a aucune amélioration, tournez le boulon de réglage supérieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Si le passage du plateau le plus grand au plateau intermédiaire est difficile.

Desserrez le câble.

Si la chaîne tombe sur le boîtier de pédalier.

Tournez le boulon de réglage inférieur dans le sens des aiguilles d'une montre.

Si le plateau intermédiaire est sauté lors d'un passage depuis le plateau le plus grand.

Reserrez le câble.

Si le passage du plateau intermédiaire au plus petit plateau est difficile.

Tournez le boulon de réglage inférieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

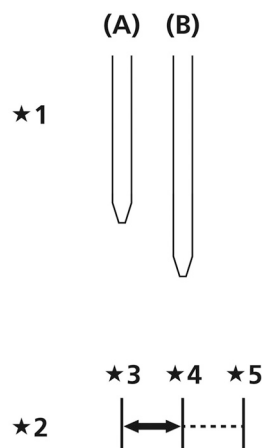
Installation du câble et réglage des changements de plateau (2 plateaux avant)

■ Remarque : Nombre de positions de plateau avant et position de la commande

La procédure pour actionner la commande de dérailleur est la suivante.

Pour les 2 plateaux avant

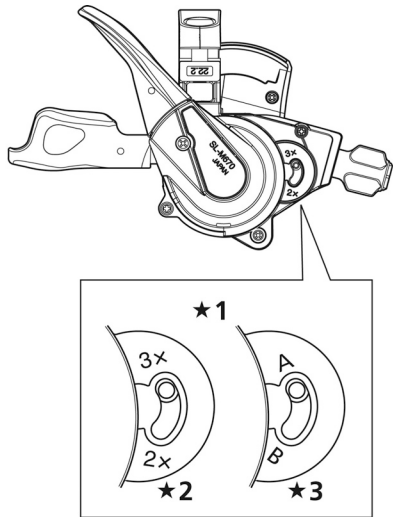
Utilisez les positions basse et intermédiaire des manettes de vitesses. La position haute n'est pas utilisée.



- ★1 Position du plateau avant
- ★2 Position de la commande de dérailleur
- ★3 Basse
- ★4 Intermédiaire
- ★5 Haute

- (A) Plus petit plateau
- (B) Plateau le plus grand

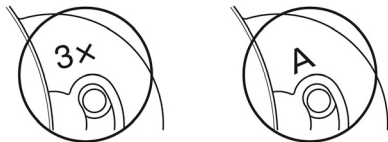
■ Remarque : Utilisation du convertisseur de mode



- ★1 Convertisseur en détail
- ★2 Ancien
- ★3 Nouveau

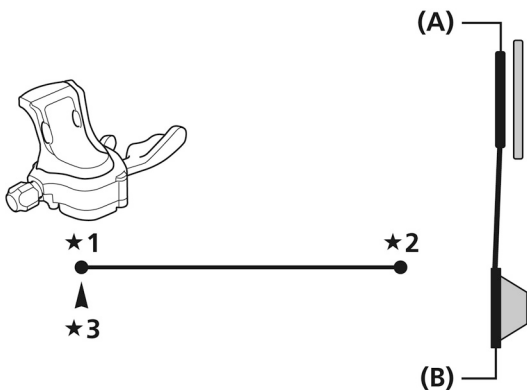
INFORMATIONS TECHNIQUES

Positions du convertisseur de mode sur la commande de dérailleur



■ Réglage de position de la partie inférieure

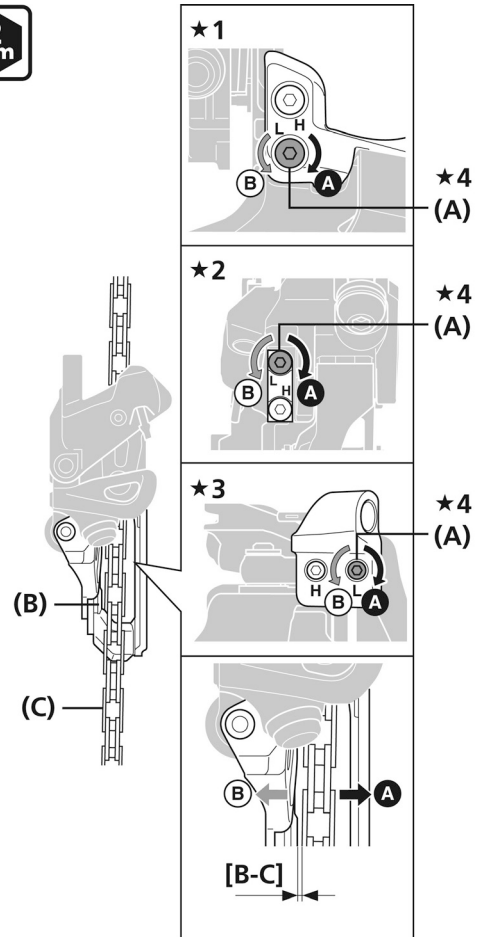
1. Réglez la chaîne sur le plus petit plateau et le pignon le plus grand comme indiqué sur le schéma.



- ★1 Basse
- ★2 Haute
- ★3 Point d'indice de câble

- (A) Plus petit plateau
- (B) Pignon le plus grand

2. Réglez la position du guide-chaîne avec le boulon de réglage inférieur.
Réglez le jeu [B-C] entre la plaque intérieure du guide-chaîne et la chaîne sur une valeur entre 0 et 0,5 mm.



[B-C] 0 - 0,5 mm

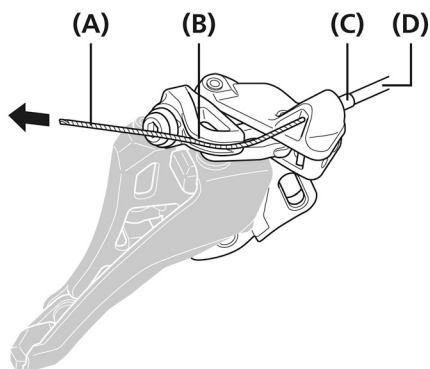
- ★1 Top swing
- ★2 Down swing
- ★3 Side swing
- ★4 Clé à six pans de 2 mm

- (A) Boulon de réglage inférieur
- (B) Plaque intérieure de guide-chaîne
- (C) Chaîne

■ Fixation du câble

Side swing (FD-M9020/M8020/M617/M677)

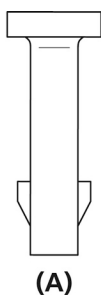
1. Réglez la commande de dérailleur en position basse. Passez le câble dans le dérailleur avant. Acheminez le câble le long du guide-câble.



- (A) Câble
 (B) Guide-câble
 (C) Bouchon extérieur étanche
 (D) Gaine

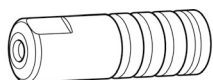
REMARQUE

- Il est recommandé de remplacer le cache avec languette lors du remplacement du câble.
- * Le cache avec languette est uniquement prévu pour le FD-M9020.

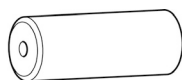


- (A) Cache avec languette

- Des plis peuvent être créés lorsque le câble est installé ou lorsque le revêtement est endommagé lors de l'utilisation, mais cela n'affectera pas ses fonctions.
- Si la gaine se déplace fortement, comme pour les vélos équipés d'une suspension, nous vous recommandons d'utiliser un bouchon extérieur étanche en aluminium.



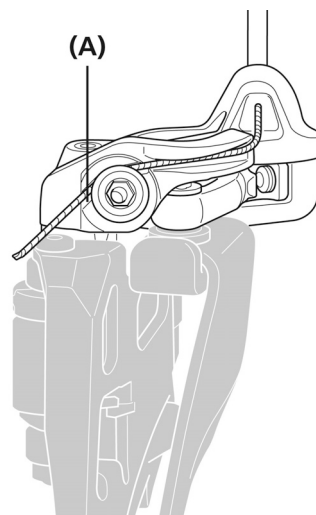
(A)



(B)

- (A) Bouchon extérieur étanche
 (B) Bouchon extérieur étanche (aluminium)

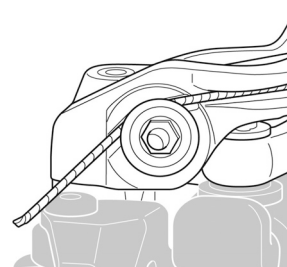
2. Acheminez le câble le long de la rainure de fixation du câble sur la partie supérieure du boulon de montage.



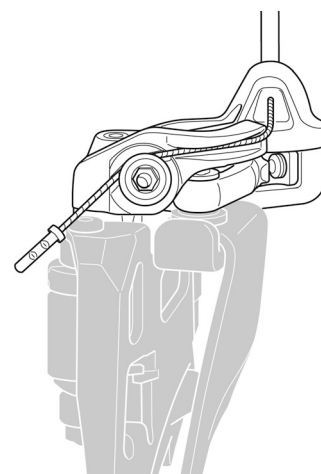
- (A) Rainure de fixation du câble

REMARQUE

Veillez à acheminer le câble le long de la rainure de fixation de câble comme indiqué sur le schéma.



3. Fixez le câble à l'aide d'un boulon de montage de câble.



Couple de serrage

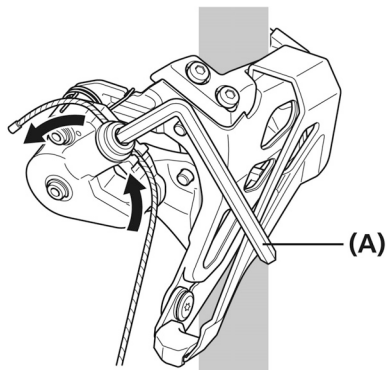
Clé à six pans de 4 mm

6 - 7 N·m

Top swing (FD-M9025/M8025/M618)

Commun au type E et au type à collier

1. Utilisez une clé à six pans pour serrer le boulon de fixation du câble.



(A) Clé à six pans de 4 mm

Couple de serrage

Clé à six pans de 4 mm

6 - 7 N·m

Down swing (FD-M9025/M8025/M618)

Type à collier

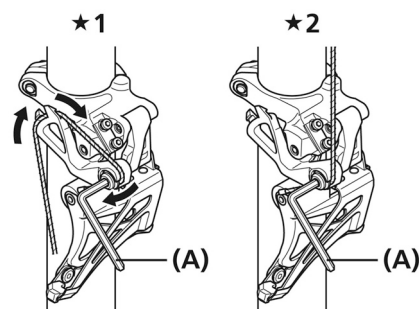
1. Pour les types down-pull :

Passez le câble dans le guide-câble.

Pour les types top-pull :

Passez le câble à travers le boulon de fixation du câble.

Un guide-câble n'est pas nécessaire.



★1 Down pull

★2 Top pull

(A) Clé à six pans de 4 mm

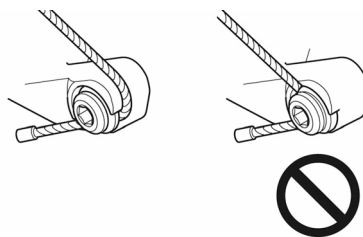
Couple de serrage

Clé à six pans de 4 mm

6 - 7 N·m

REMARQUE

Acheminez le câble comme indiqué sur le schéma.



Type à montage direct

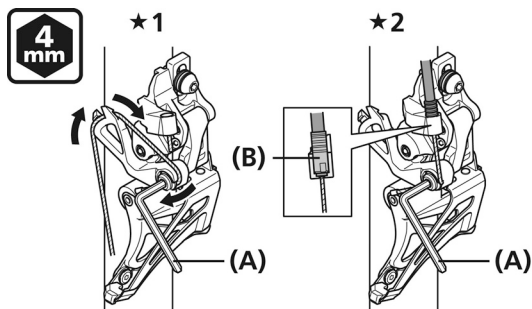
1. Pour les types down-pull :

Passez le câble à travers le guide-câble.

Pour les types top-pull :

Installez le bouchon extérieur étanche et acheminez le câble à travers le boulon de fixation du câble.

Un guide-câble n'est pas nécessaire.



★1 Down pull

★2 Top pull

(A) Clé à six pans de 4 mm

(B) Bouchon extérieur étanche

Couple de serrage

Clé à six pans de 4 mm

6 - 7 N·m

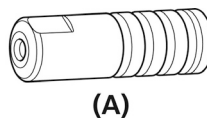
REMARQUE

- Il est recommandé de remplacer le cache avec languette lors du remplacement du câble.
- * Le cache avec languette est uniquement prévu pour le FD-M9025.

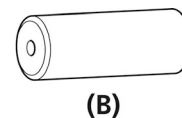


(A) Cache avec languette

- Des plis peuvent être créés lorsque le câble est installé ou lorsque le revêtement est endommagé lors de l'utilisation, mais cela n'affectera pas ses fonctions.
- Si la gaine se déplace fortement, comme pour les vélos équipés d'une suspension, nous vous recommandons d'utiliser un bouchon extérieur étanche en aluminium.



(A)

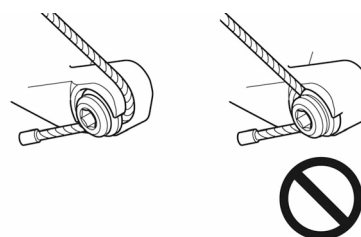


(B)

(A) Bouchon extérieur étanche

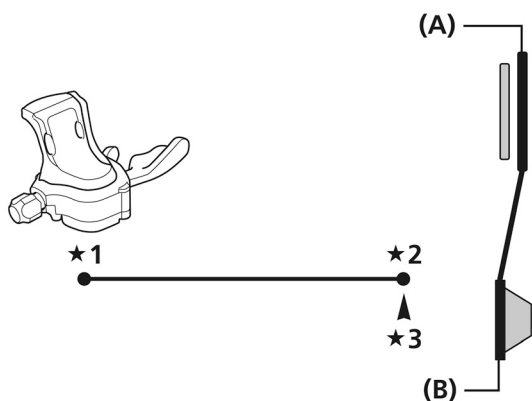
(B) Bouchon extérieur étanche (aluminium)

- Acheminez le câble comme indiqué sur le schéma.



■ Réglage de la tension du câble

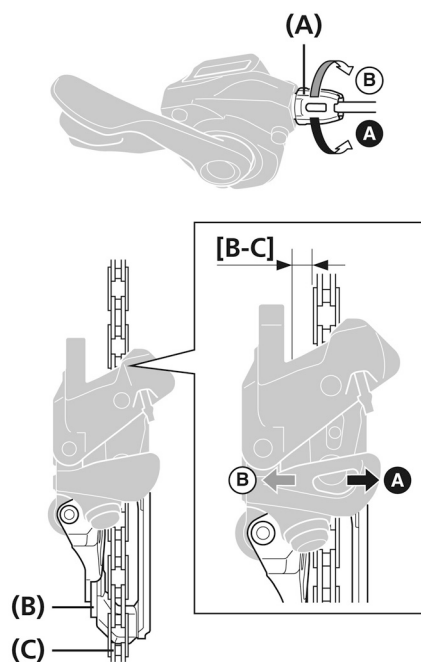
1. Réglez la chaîne sur le plus grand plateau et le pignon le plus grand comme indiqué sur le schéma.



- ★1 Basse
- ★2 Haute
- ★3 Point d'indice de câble

- | |
|---------------------------|
| (A) Plateau le plus grand |
| (B) Pignon le plus grand |

2. Réglez la position avec le régleur de câble. Réglez le jeu [B-C] entre la plaque intérieure du guide-chaîne et la chaîne sur une valeur entre 0 et 0,5 mm.



[B-C] 0 - 0,5 mm

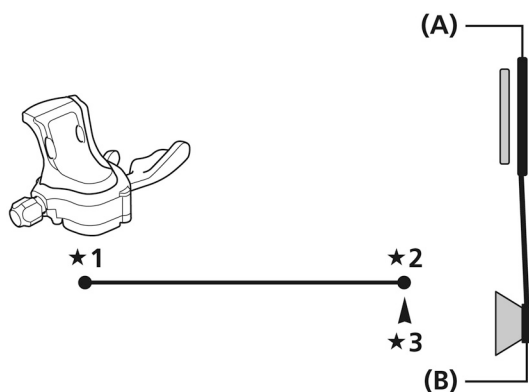
- | |
|---------------------------------------|
| (A) Régleur de câble |
| (B) Plaque intérieure de guide-chaîne |
| (C) Chaîne |

INFORMATIONS TECHNIQUES

Après avoir réglé la position à l'aide du régleur de câble, actionnez une fois le levier et vérifiez à nouveau le jeu.

■ Réglage supérieur

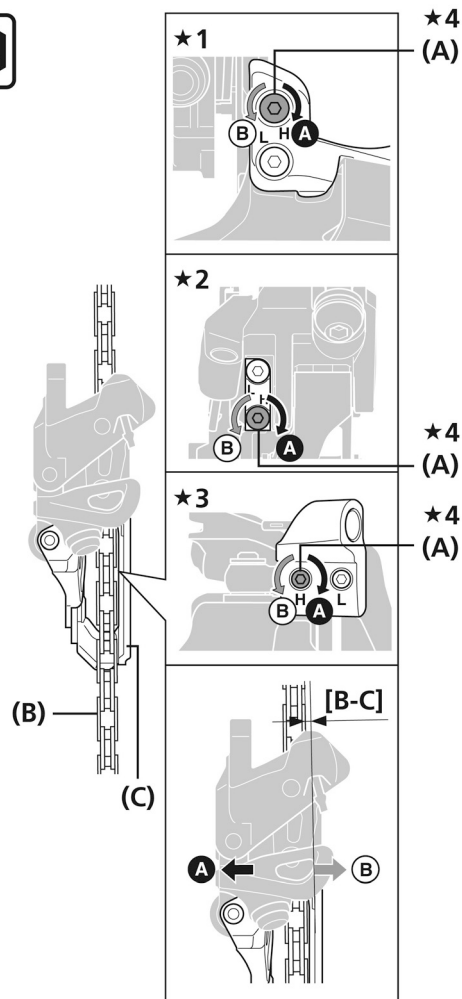
1. Réglez la chaîne sur le plus grand plateau et le pignon le plus petit comme indiqué sur le schéma.



- ★1 Basse
- ★2 Haute
- ★3 Point d'indice de câble

(A) Plateau le plus grand
(B) Pignon le plus petit

2. Réglez la position du guide-chaîne avec le boulon de réglage supérieur.
Réglez le jeu [B-C] entre la plaque extérieure de guide-chaîne et la chaîne sur une valeur entre 0 et 0,5 mm.



[B-C] 0 - 0,5 mm

- ★1 Top swing
- ★2 Down swing
- ★3 Side swing
- ★4 Clé à six pans de 2 mm

(A) Boulon de réglage supérieur
(B) Chaîne
(C) Plaque extérieure de guide-chaîne

■ Vérification du changement de vitesse et réglages mineurs

Une fois le câble installé et réglé, vérifiez le changement de vitesse en actionnant la commande de dérailleur.

(Cela s'applique également si le changement de vitesse devient difficile lorsque vous roulez.)

Utilisez le tableau en guise de référence pour régler les boulons. Tournez le boulon d'1/8ème de tour pour chaque réglage.

Si la chaîne tombe sur la manivelle.

Tournez le boulon de réglage supérieur dans le sens des aiguilles d'une montre.

Si le passage du plus petit plateau au plateau le plus grand est difficile.

Resserrez le câble. S'il n'y a aucune amélioration, tournez le boulon de réglage supérieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Si le passage du plateau le plus grand au plus petit plateau est difficile.

Desserrez le câble.

Si la chaîne tombe sur le boîtier de pédalier.

Resserrez le câble. S'il n'y a aucune amélioration, tournez le boulon de réglage inférieur dans le sens des aiguilles d'une montre.

ENTRETIEN

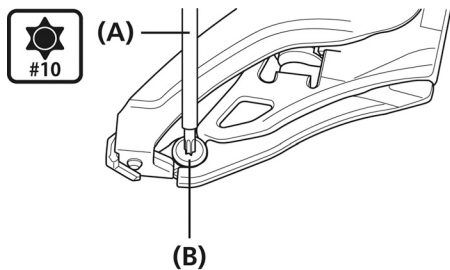
ENTRETIEN

Remplacement de l'attrape-chaîne

Selon les spécifications, il existe également des modèles sans attrape-chaîne.

■ Démontage

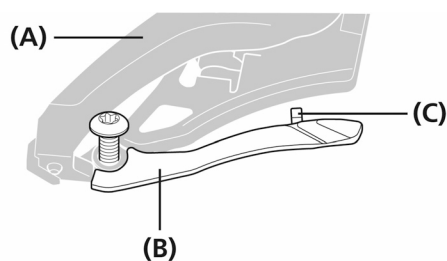
1. Enlevez le boulon de montage.



- (A) Hexalobulaire [n° 10]
 (B) Boulon de montage

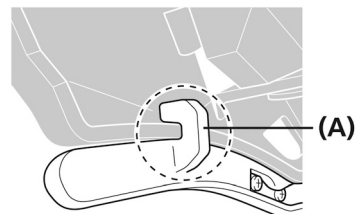
■ Installation

1. Fixez provisoirement l'attrape-chaîne sur le guide-chaîne.



- (A) Guide-chaîne
 (B) Attrape-chaîne
 (C) Bras de l'attrape-chaîne

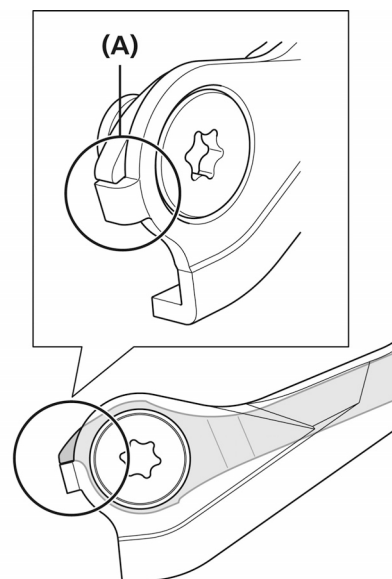
2. Fixez solidement le bras de l'attrape-chaîne comme indiqué sur le schéma.



- (A) Bras de l'attrape-chaîne

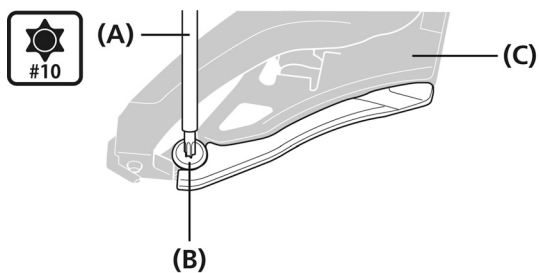
REMARQUE

- La forme de l'attrape-chaîne dépend du modèle. Veillez à utiliser un attrape-chaîne compatible.
- Si vous utilisez un attrape-chaîne comme indiqué sur le schéma, notez les positions de saillie au moment du remplacement.



- (A) Ergot

3. Fixez l'attrape-chaîne sur la plaque intérieure du guide-chaîne.



- (A) Hexalobulaire [n° 10]
 (B) Boulon de montage
 (C) Plaque intérieure du guide-chaîne

Couple de serrage

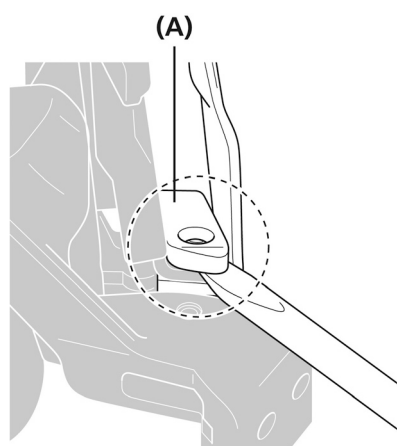
Hexalobulaire[n° 10]
1 - 2 N·m

Remplacement de la plaquette en caoutchouc A

Selon les spécifications, il existe également des modèles sans plaquette en caoutchouc A.

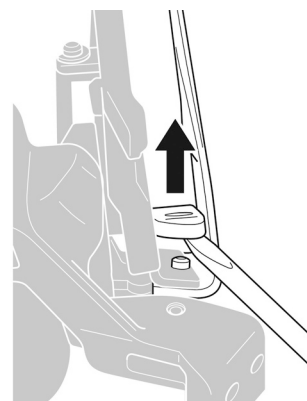
■ Démontage

1. Retirez la plaquette en caoutchouc A.
 Insérez un petit tournevis plat dans l'écartement comme indiqué sur le schéma.



(A) Plaquette en caoutchouc A

2. Soulevez la plaquette pour la retirer.

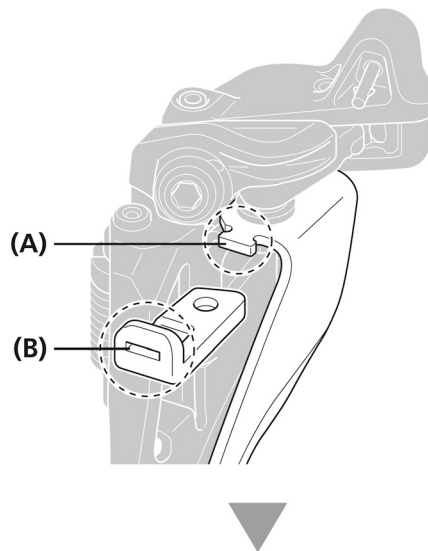


REMARQUE

- Lorsque vous retirez la plaquette en caoutchouc A, n'appliquez pas de force excessive. Cela peut endommager le guide-chaîne ou provoquer des blessures inattendues.
- Ne réutilisez pas les plaquettes en caoutchouc qui ont été retirées. La plaquette en caoutchouc devient lâche suite à une déformation etc.

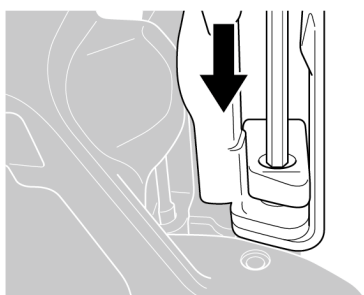
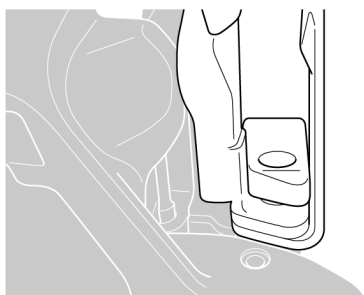
■ Installation

1. Installez la plaquette en caoutchouc A.
 Placez l'orifice allongé sur le bras de la plaquette en caoutchouc A.
 Enfoncez à fond le bras de la plaquette en caoutchouc A.



(A) Bras de la plaquette en caoutchouc A
 (B) Orifice allongé

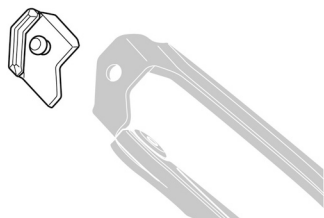
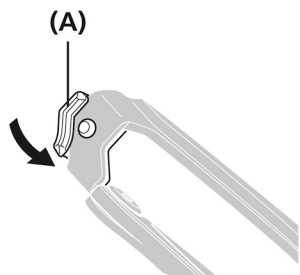
- Alignez la saillie de la plaquette en caoutchouc A avec l'orifice de guide-chaîne.
Enfoncez légèrement la plaquette en caoutchouc A à l'aide d'une clé à six pans de 8 mm.
Insérez fermement la plaquette en caoutchouc A.



Remplacement de la plaquette en caoutchouc B

■ Démontage

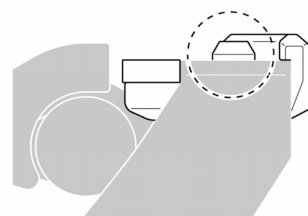
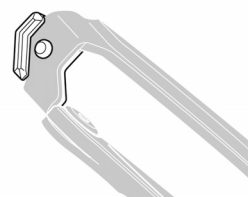
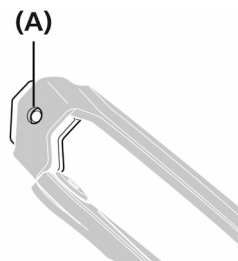
- Retournez la plaquette en caoutchouc B depuis la partie arrière du guide-chaîne et retirez-la.



(A) Plaquette en caoutchouc B

■ Installation

- Alignez le trou de montage de la plaquette en caoutchouc B dans le guide-chaîne sur la saillie de la plaquette en caoutchouc B.
Enfoncez la saillie par le côté arrière de la plaquette en caoutchouc B.
Assurez-vous que la ergot de la plaquette en caoutchouc B est solidement fixée sur le guide-chaîne.



(A) Trou de montage de la plaquette en caoutchouc B

